FACI LA SEVA COMANDA I LI PREPAREM EL PEIX LLEST PER CUINAR

HAGA SU PEDIDO Y LE PREPARAMOS EL PESCADO LISTO PARA COCINAR

MAKE YOUR ORDER AND WE SERVE YOUR FISH READY TO COOK

VOUS FAITES LA COMMANDE ET ON VOUS SERVE LE POISSON PRÊT À CUISINER

A **Peixateria Núria** preparem el peix tal com el client ens el demani, i el servim en safates o envasat al buit, per si es vol congelar. Net, sense escates, a rodanxes, filetejat, sencer, etc. **Sempre llest per a cuinar.**

Peixateria Núria prepares the fish as required by the customer in trays or vacuum packed, to freeze if wanted. Cleaned, descaled, sliced, full piece, etc. **Always ready to cook.**

En **Peixateria Núria** preparamos el pescado tal como el cliente nos lo pida, y lo servimos en bandejas o envasado al vacío, por si se quiere congelar. Limpio, sin escamas, a lonchas, fileteado, entero, etc. **Siempre listo para cocinar.**

Chez **Peixateria Núria** nous préparons le poisson selon la demande de nos clients et nous le servons en barquette ou emballé sous vide, prêt à congeler. Propre, vidé, sans écailles, en tranches, en filets, entier, etc. **Toujours prêt à cuisiner.**

ÍNDEX - ÍNDICE - INDEX - INDEX

PEIX BLAU — PESCADO AZUL BLUE FISH POISSON BLEU

PEIX BLANC — PESCADO BLANCO WHITE FISH POISSON BLANC

PEIX D'ESCATA — PESCADO DE ESCAMA SCALED FISH POISSON AVEC ÉCAILLES

MARISC — MARISCO SEAFOOD FRUITS DE MER

OSTRES — OSTRAS OYSTERS HUÎTRES

MARISC GALLEC — MARISCO GALLEGO GALICIAN SEAFOOD FRUITS DE MER GALICIENS

CALAMARS, POP I SÍPIA — CALAMARES, PULPO Y SEPIA SQUIDS, OCTOPUS AND CUTTLEFISH ENCORNETS, POULPE ET SEICHE

PEIX DEL NORD — PESCADO DEL NORTE FISH FROM THE NORTH POISSON DU NORD

PREPARATS PER A MENJAR — PREPARADOS PARA COMER READY TO EAT PRÊT-À-MANGER

PEIX BLAU PESCADO AZUL BLUE FISH POISSON BLEU

seitó
boquerón
fresh anchovy
anchois frais

sardina
sardina
sardine
sardine

mollet de fritura
salmonete para fritura
red mullet for panfrying
petit rouget pour friture

moll
salmonete
red mullet
rouget

verat
caballa
mackerel
maquereau

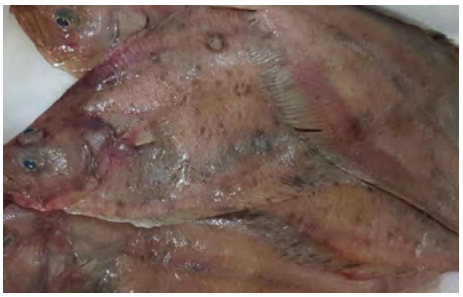
peix espasa
pez espada
swordfish
espadon

tonyina
atún
tuna
thon

ventresca de tonyina
ventresca de atún
tuna belly
ventrèche de thon

PEIX BLANC PESCADO BLANCO WHITE FISH POISSON BLANC

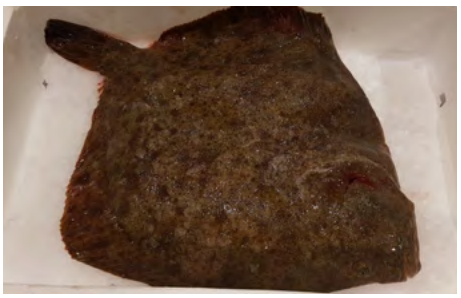
sonso
sonso
sand eel
lançon



bruixa
gallo
megrim sole
cardine

palaia
pelaya
flounder
limande

lluç de palangre
merluza de palangre
longline fishing hake
merlu de palangre



turbot
rodaballo
turbot
turbot

llenguado
lenguado
sole
sole

peix per a sopa (bullabesa)
pescado de roca
fish for seafood soup
poissons de roche

peix per a sopa (senzill)
morralla
fry for fish stock
fretin

bacallà Skrei
bacalao Skrei
Skrei cod
cabillaud Skrei

PEIX D'ESCATA PESCADO DE ESCAMA SCALED FISH POISSON AVEC ÉCAILLES

besuc de la piga
besugo
bream
dorade

gall de Sant Pere
pez de San Pedro
John Dory
Saint Pierre

llobarro
lubina
seabass
loup

corbines
corvina
meagre
maigre

escòrpora
cabracho
scorpion fish
rascasse

cargol punxenc
cañaílla
purple dry murex
rocher épineux

cranc de brou
cangrejo para caldo
crab for broth
crabe pour buillon

escamarlà
cigala
Norway lobster
langoustine

gamba blanca
gamba blanca
pink shrimp
crevette rose

gamba vermella
gamba roja
red shrimp
crevette rouge

llamàntol
bogavante
European lobster
homard

llagosta
langosta
lobster
langouste

llagostí
langostino
king prawn
caramote

musclo de roca
mejillón de roca
mussels
moules de roche

cloïssa fina
almeja fina
clam
blanchet

galera
galera
mantis shrimp
galère

escopinya
berberecho
cockle
coque

OSTRES OSTRAS OYSTERS HUÎTRES

ostra flor gallega
ostra flor gallega
Galician “flor” oyster
huître “flor” galicienne

ostra Gillardeau núm. 2
ostra Gillardeau núm. 2
Gillardeau oyster
huître Gillardeau

MARISC GALLEG MARISCO GALLEGO GALICIAN SEAFOOD FRUITS DE MER GALICIENS

navalla
navaja
razor clam
couteau de mer arqué

cabra de mar
centolla
spider crab
araignée de mer

bou
buey de mar
brown crab
tourteau

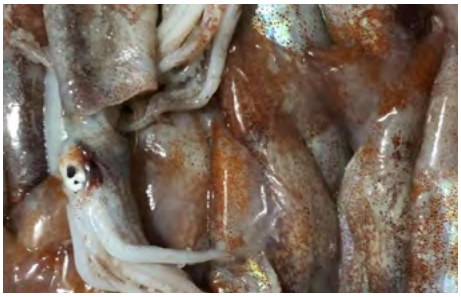
gambeta cuita
gamba cocida
boiled shrimp
crevette cuite

peu de cabra
percebe
barnacle
pouce-pied

cloïssa
almeja
clam
palourde

cloïssa grossa
almeja grande
large clam
grosse palourde

CALAMARS, POP, SÍPIA CALAMARES, PULPO Y SEPIA
SQUIDS, OCTOPUS AND CUTTLEFISH ENCORNETS, POULPE ET SEICHE



canana
canana
flying squid
toutenon

calamar
calamar
squid
encornet

calamarset
chipirones
baby squid
petit calamar

sípia
sepia
cuttlefish
seiche

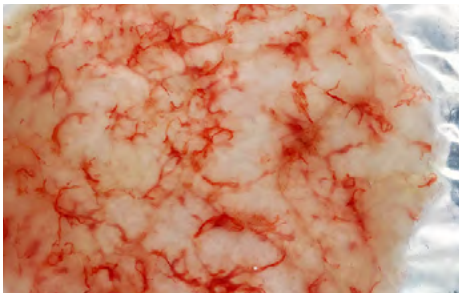
sipionet
sepiola
baby cuttlefish
sépioles

pop roquer
pulpo
octopus
poulpe

PEIX DEL NORD PESCADO DEL NORTE FISH FROM THE NORTH POISSON DU NORD

truita de riu
trucha
trout
truite

salmó
salmón
salmon
saumon



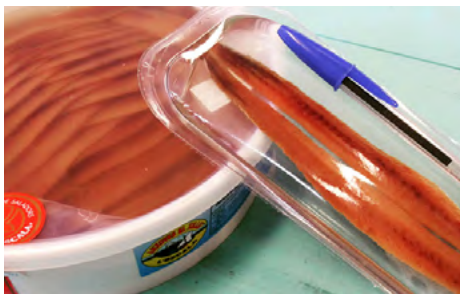
carpaccio de gamba
carpaccio de gamba
shrimp carpaccio
carpaccio de crevettes

carpaccio de pop
carpaccio de pulpo
octopus carpaccio
carpaccio de poulpe

tàrtar de tonyina
tartar de atún
tuna tartare
tartare de thon

vieires gallegues
vieiras gallegas
Galician scallops
Saint-Jacques galiciennes

caviar
caviar
caviar
caviar



anxoves
anchoas
anchovies
anchois

salmó fumat laminat
salmón ahumado fileteado
sliced smoked salmon
saumon fumé tranché

bacallà fumat laminat
bacalao ahumado fileteado
sliced smoked cod
cabillaud fumé tranché

daus de salmó fumat
dados de salmón ahumado
smoked salmon cubes
cubes de saumon fumé

angules fresques
angulas frescas
fresh elvers
frais civelles

angules Aguinaga
angulas Aguinaga
Aguinaga elvers
civelles Aguinaga

seitó en vinagre
boquerones en vinagre
fresh anchovies in vinegar
anchois frais au vinaigre

PREPARATS PER A MENJAR **PREPARADOS PARA COMER**
READY TO EAT PRÊT-À-MANGER

seitó en vinagre i oli
boquerones en vinagre y aceite
fresh anchovies in oil and vinegar
anchois frais à l'huile et vinaigre

seitó en vinagre i oli
boquerones en vinagre y aceite
fresh anchovies in oil and vinegar
anchois frais à l'huile et vinaigre

gamba salada
gamba salada
boiled prawns
crevettes salées cuites

lloms sardina fumada
lomos sardina ahumada
smoked sardine fillets
filets de sardine fumée

lloms de sardina fumada
lomos de sardina ahumada
smoked sardine fillets
filets de sardine fumée

còctel de marisc
salpicón de marisco
seafood cocktail
salpicon de fruits de mer

còctel de marisc
salpicón de marisco
seafood cocktail
salpicon de fruits de mer

cocotxes de lluç
cocochas de merluza
hake cheeks
kokotxas (gorges) de merlu

safata de bacallà esqueixat
bandeja de bacalao desmigado
shredded cod tray
barquette de morue émiettée

safata de barretes de bacallà salat
bandeja de palitos de bacalao salado
salted cod sticks tray
barquette de bâtonnets de morue